

2-2 생활 관련 수속

(1) 주택

○공적주택

주택문제로 곤란을 겪고 있는 저액소득자층을 위해 부·시 등이 비교적 저렴한 임대료로 공급하고 있는 임대주택이 있습니다. 특히 시영·부영주택은 응모율이 높아 대부분 추첨으로 공급됩니다.

주택의 종류	모집·신청시기	신청서 배포	신청접수·문의처
도요나카시영주택	5월·9월·1월	시영주택모집·관리센터 (시청 제2청사), 쇼나이 코라보센터「쇼코라」, 신센리 출장소, 스텝프	시영주택모집·관리센터 06-6858-2395
오사카부영주택	4월·6월·8월·10월·12월·2월 (각달중순쯤까지)	시영주택모집·관리센터 (시청 제2청사), 쇼나이 코라보센터「쇼코라」, 신센리 출장소, 스텝프	센리관리센터 06-6115-2782

전화 : 도요나카 시영주택 06-6858-2395 (시영주택모집·관리센터)

오사카부영주택 06-6155-2782 (센리관리센터)

○민간주택

부동산업자를 통해 결정하는 것이 일반적이며, 물건의 소개나 안내는 무료입니다. 살고 싶은 집을 찾으면 부동산 업자에게 중개료를 지불하고, 집주인과 임대계약을 체결합니다. 주택의 시키킨(보증금) · 레이킨(사례금) 등 일본의 독특한 제도가 있습니다.

※계약서 내용을 잘 이해한 다음 서명하도록 하십시오

단어	의미
보증인	·임대료를 지불하지 못하게 됐을 때, 지불을 대신하여 주는 사람. 일본인을 보증인으로 하는 편이 좋습니다.
레이킨(사례금)	집주인에게 사례로 지불하는 돈. 반환되지 않습니다.
시키킨(보증금) ·	임대료에 대한 지불 담보로 집주인에게 맡겨 두는 돈. 원칙적으로 퇴거 시에 반환되지만, 임대료를 체납하거나 가옥이 파손되었을 때 체납한 금액과 수리비를 제외하고 남은 금액을 반환받게 됩니다.
중개료	부동산 업자에게 지불하는 수수료. (임대료의 대략 반달치 분. 1 개월 분인 곳도 있음)
계약기간	보통 2 년. 갱신시에 임대료가 올라가기도 합니다.
야친(임대료)	1 개월치 임대료. 월말까지 다음 달치를 지불합니다.
코우에키히(공익비) ·	연립주택의 공용 부분의 경비. 임대료에 포함되어 있는 경우와 포함되어 있지 않는 경우가 있습니다.
해약	계약 내용에 따라 달라지지만, 일반적으로 퇴거하는 1~2 개월 전에 통지 해야 합니다. 아예 통지하지 않거나 직전까지 통지하지 않으면 추가 임대료를 지불해야 하는 경우도 있습니다.

○기타 정보

[일반재단법인 고령자 주택재단 집세채무보증]

외국인 세대 등이 민간 임대주택에 입주할 때 임대료 채무 등을 보증함으로써 입주를 지원하는 제도입니다.

TEL ; 03-6880-2781

[공익재단법인 일본국제교육지원협회 유학생 주택 종합보상]

외국인 유학생이 민간 임대주택을 원활히 임대할 수 있도록 입주계약의 보증인의 부담을 덜어주기 위한 외국인 유학생과 보증인을 보상하는 제도입니다.

해외여행보험과 보증인 보상기금을 조합한 것으로, 임대한 방을 실수로 태우는 등 유학생이 집주인에게 손해배상을 해야 하는 경우나, 임대료 지불 등 보증인이 집주인에게 채무의 이행청구를 받았을 때 보상을 해줍니다.

TEL : 본인의 학교 담당창구에 문의해 주십시오.

(2) 라이프라인

○수도·하수도

[사용개시 연락]

약 1 주일 전에 주소·성명 등을 상하수도국에 알려 주십시오.

[수도요금, 하수도 사용료 지불]

계좌이체, 지로용지납부, 신용카드결제 중 선택할 수 있습니다. 계좌이체는 금융기관창구에서 신청하거나 상하수도국을 통해 우편으로 신청할 수 있습니다. 신청방법은 상하수도국 홈페이지를 봐 주십시오. 지로용지납부는 금융기관창구, 편의점, 스마트폰 결제로 납부해 주십시오. 신용카드결제는 상하수도국 홈페이지에서 신청할 수 있습니다.

[문의]

TEL : 06-6858-2931 (도요나카시 상하수도국 고객센터 창구과)

○전기

사용개시의 연락	사전에 전화나 인터넷으로 사용신청을 하고 나서 전류차단기의 스위치를 올려 주십시오.
요금지불	매월 전기사용량 검침을 하고, 사용한만큼 요금을 지불합니다.

TEL : 0800-777-8810 (간사이 전력 호쿠세츠 영업소)

○가스

사용개시	사전에 전화나 인터넷으로 사용 일시를 연락하면, 담당자가 방문하여 가스를 열어 줍니다(동석해야 함).
요금지불	매월 가스사용량 검침을 하고, 사용한만큼 가스요금을 지불 합니다.

TEL : 0120-5-94817 (오사카 가스 북동부 리빙영업부)

(3) 그 외 기본정보

○쓰레기

[보통 쓰레기]

도요나카시 지정쓰레기봉투에 담아 버려 주십시오.

쓰레기는 분리해야 합니다. 또 분리한 쓰레기 수집일은 지역마다 다릅니다.

자세한 것은 「쓰레기와 재생자원 일정표」나 「우리집 쓰레기 달력」에서 확인해 주십시오.

[대형 쓰레기, 임시 쓰레기]

대형쓰레기(가구나 전기제품)이나 임시쓰레기(이사할 때 나오는 대량의 쓰레기)를 버릴 때는 처리비용이 듭니다. 또 버리기 전에 예약이 필요합니다.

※자세한 것은 「쓰레기와 재생자원 분리방법・버리는 방법 쉽게 알기 가이드」를 확인해 주십시오.

「쓰레기와 재생자원 분리방법・버리는 방법 쉽게 알기 가이드」

& 「쓰레기와 재생자원 일정표」

언 어 : 영어, 중국어, 한국・조선어, 스페인어, 베트남어, 태국어,
인도네시아어, 네팔어(8 개국어)

배부장소 : 시청 (접수, 시민과 등) , 출장소, 도요나카 국제교류센터

URL : https://www.city.toyonaka.osaka.jp/kurashi/gomi_risaikuru_bika/for-non-japanese/non-japanese_24bunb.html

EL : 06-6858-2275 (가정쓰레기사업과)



○일을 찾을 때

[오사카외국인 고용서비스센터]

유학생을 비롯한 외국인에게 직업을 소개하고 상담을 해드리고 있습니다.
서비스를 이용하려면 재류카드 및 여권이 필요합니다.

분야	언어	요일	이용시간
통역	영 어	월~금	13:00~18:00
	중 국 어		13:00~18:00
	스페인어	화 • 목	13:00~18:00
	포르투갈어	월~금	13:00~18:00
재류자격 어드바이저			11:00~18:00 (사전예약필요)

전화 : 06-7709-9465

이메일 : gaissen@osaka-rodo.go.jp

주소 : 오사카시 기타구 스미타초 8-47 한큐그랜드빌딩 16 층

URL: <https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-foreigner/e-toppage.html>

[자격외 활동허가]

포괄적허가를 받을 수 있는 재류자격은 「유학」 또는 「가족체재」지만 일본 대학을 졸업한 외국인으로 취직활동을 하고 있고, 게다가 대학 등의 추천으로 재류자격「특정활동(계속취직활동)」을 가지고 재류하는 자가 대학 등의 추천장을 첨부하여 자격외활동허가신청을 할 때도 받을 수 있습니다.

〔그 외 정보〕

· 일에 관한 상담

창구명	상담내용	대응언어 · 일시 등		문의
오사카부 노동상담센터	노동문제에 관련한 상담	【수시실시】 통역으로 외국어 노동상담 (상담시간 120 분. 직접 방문 상담, 온라인 상담. 예약필요)		Tel06-6946-2600 오사카시 주오쿠 키타하마 히가시 3-14 에루 · 오사카 본관 10 층
		영어, 중국어, 베트남어	(월) ~ (금) 9:00~12:15 13:00~18:00	
오사카부 외국인 정보 코너	노동문제에 관련한 상담	【정기실시】 통역으로 외국어 노동상담 (상담시간 45 분. 온라인 · 직접 방문 · 전화로 실시. 예약필요)		Tel06-6941-2297 오사카시 주오쿠 혼마치 바시 2-5 마이도무 오사카 5 층
		영어, 중국어, 한국 · 조선어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어, 필리핀어, 베트남어, 인도네시아어, 네팔어, 우크라이나어, 러시아어	제 1 · 제 3(월) 13:30~17:15 <야간노동상담> 1 월, 3 월, 5 월, 7 월, 9 월, 11 월 제 4(목) 18:00~20:00	
오사카 노동국 외국인 노동자 상담 코너	노동조건에 관련한 상담	영어	(월) · (수) · (금) 9:30~12:00, 13:00~17:00	Tel06-6949-6490 오사카시 주오쿠 오테마에 4-1-67 오사카 합동청사 2 호관 9 층 · 오사카 노동국 노동기준부 감독과 내
		포르투갈어,	(수) · (목) 9:30~12:00 13:00~17:00	
		중국어	(화) ~ (금) 9:30~12:00 13:00~17:00	
		베트남어	제 1(목) · 매주 (금) 9:30 ~ 12:00, 13:00~17:00	

※취업에 따른 재류자격 변경 등에 관한 문의는

외국인 재류 종합 인포메이션 센터 (P9) 로 문의해 주십시오.

○운전면허

[국제 운전면허증]

일본에 오기 전에 취득한 국제 운전면허증은 발급일로부터 1 년간 유효합니다.
다만 제네바 조약 가맹국의 행정청이 발행한 것이어야 합니다. 국가에 따라서는
일본에서 사용할 수 없는 것 도 있으므로 주의하십시오.

[일본의 운전면허증으로 전환 · 변경 · 갱신]

조건 등	필요한 것	수수료
전환 ・ 외국 면허증 취득 후 그 나라에서 통산 3 개월 이상 체재했다는 것을 증명할 수 있어야 함. ・ 유효한 외국 운전면허증을 소지하고 있어야 함 * 서류심사 · 상식 테스트 ・ 기능 테스트 있음	운전면허 시험장으로 ① 외국 운전면허증(교부일의 기재가없는 경우에는 면허경력증명서도) ② 외국 운전면허증의 일본어번역 증명서(취득국 재일 영사관 또는 일본 자동차 연맹 (JAF) 에서 취득) ③ 여권(갱신한 경우에는 구 여권도) ④ 국적 · 재류자격 · 재류기간이 기재된 주민표 복사원본 ⑤ ① · ③ 복사본 ⑦ 사진 (3.0×2.4 cm) 1 매 ⑧ 필기구 (흑색 또는 청색 볼펜)	보통면허: 2,500 엔 원동기부착 ・ 소형 특수: 1,600 엔 기능용 차량 임대료: 1,750 엔 교부수수료: 1,550~2,450 엔 *1 종 늘어남에 따라 200 엔 추가
변경 운전면허증의 기재사항에 변경이 생겼을 때	빠른 시일내에 경찰서나 운전면허시험장으로 <성명> · 국적이 기재된 주민표 복사원본 ・ 운전면허증 <주소> · 주민표 복사원본 또는 새주소를 확인할 수 있는 소인이 있는 우편물 ・ 운전면허증	—
갱신 교부일로부터 3~5 번째 생일날로부터 1 개월 이내 까지	생일의 1 개월 전부터 경찰서나 운전면허 시험장 (예약 필요) ・ 운전면허증 ・ 사진 (3.0×2.4 cm) 1 매	갱신 · 강습 수수료 2,100~4,350 엔

전화 : 06-6908-9121 (가도마 운전면허 시험장)

0725-56-1881 (고묘이케 운전면허 시험장)

[외국 운전면허증의 일본어번역 서비스 등(유료)]

일본어	영어	중국어	프랑스어	베트남어
				

번역료 : 3,000 엔 (일반사단법인 일본 자동차연맹(JAF) 오사카지부)

TEL : 072-645-1300

○그 외 정보

[전화]

- 고정전화 신청

TEL : 116 (일본어)

0120-06-4337 (한국어, 중국어, 스페인어, 포르투갈어)

- 휴대전 신청 → 각 휴대전화 회사에 문의해 주십시오.

[우편]

국내외를 불문하고 엽서나 편지는 우표를 붙여서 붉은색 우편함에 넣습니다.
우편함에 들어가지 않는 것은 우체국으로 직접 가져 갑니다.

이사했을 때, 가까운 우체국에 전거신고를 하면, 그로부터 1 년간 전 주소로 오는
우편물을 새 주소지로 무료로 전송해 드립니다.

TEL : 0570-046-111 (일본우편 고객센터 상담 센터 (영어))

06-6856-2740 (도요나카 우체국)

06-6862-3300 (도요나카미나미 우체국)

[은행구좌 개설]

구좌개설을 희망하는 은행에서 신청해 주십시오.

필요한 서류는 사전에 각 은행에 문의해 주십시오.

[인터넷]

프로바이더(인터넷회선 제공업자)와 계약해야 합니다. 프로바이더는 많이
있으므로 아는 사람이나 가전제품을 판매하는 곳 등에 물어보는 게 좋습니다.
회선이 설치되어 있는 맨션도 있습니다.

[계약 트러블에 대해]

인터넷이나 방문판매 등으로 인한 계약이나 상품 · 서비스 트러블에 대해 전문
상담원이 상담해 드립니다.

TEL : 06-6858-5070 (생활정보센터 구라시칸 소비생활상담창구)